

復活節 日航東京賞櫻5天遊



GOLDEN PROMISE
TRAVEL AGENCY CO
品 | 業 | 旅 | 行 | 社
WHOLLY OWNED BY HS TRAVEL INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

RM 916, 9/F, Tower A,
New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon
Hong Kong SAR
九龍尖沙咀東部科學館道14號
新文華中心A座9樓916室

Tel +852 2739 4296
Fax +852 2369 4287
Email cs@goldenpromise.com.hk
Web www.goldenpromise.com.hk

Licence No: 351891



指定出發日期：	指定返港日期：	去程: 香港 → 東京 (成田機場)	回程: 東京 (成田機場) → 香港
2016年3月23日(請兩日)	3月27日	JL736 (10:30-15:25)	JL735 (18:10-22:30)
2016年3月24日(請一日)	3月28日		
2016年3月26日(請兩日)	3月30日		
2016年3月27日(最優惠)	3月31日		

* 航班資料謹供參考，如有任何更改恕不另行通知，請以航空公司最終公佈為準

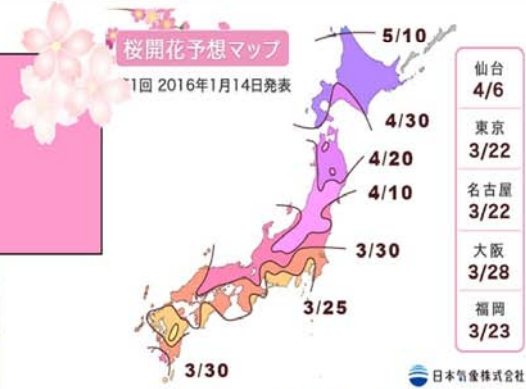
套票費用包括：

- ✦ 日航航班來回 東京 (成田 JL736及JL735) 經濟客位機票乙張 (電子機票)
- ✦ 連續住宿 4 晚東京市酒店
- ✦ 香港機場保安稅

<費用不包括各地機場稅、其他應付稅項及每位全程\$30手續費，總數約HK\$330>



買多少行李也無問題!
JAL為您提供
2件免費寄艙行李!*



製表日期：2016年1月22日

生效日期：2016年1月23日

2016年3月23日出發															
IKEBUKURO 池袋區															
HOTEL METROPOLITAN TOKYO 東京大都會酒店															
http://www.metropolitan.jp/	前往方法：機場巴士直達 / JR池袋站西口步行約3分鐘		Check in : 14:00 Check out : 11:00												
<table border="1"> <tr><td colspan="2">3月23日出發</td></tr> <tr><td colspan="2">STANDARD ROOM</td></tr> <tr><td colspan="2">5日4晚</td></tr> <tr><td>不包早餐</td><td>每位</td></tr> <tr><td>雙人床房 (Double)</td><td>\$9,840</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,230</td></tr> </table>	3月23日出發		STANDARD ROOM		5日4晚		不包早餐	每位	雙人床房 (Double)	\$9,840	雙人房 (Twin)	\$9,230			
3月23日出發															
STANDARD ROOM															
5日4晚															
不包早餐	每位														
雙人床房 (Double)	\$9,840														
雙人房 (Twin)	\$9,230														
SUNSHINE CITY PRINCE HOTEL															
http://www.princehotels.co.jp/sunshine/	前往方法：機場巴士直達 / JR池袋站東口步行約8分鐘		Check in : 14:00 Check out : 11:00												
<table border="1"> <tr><td colspan="2">3月23日出發</td></tr> <tr><td colspan="2">5日4晚</td></tr> <tr><td>不包早餐</td><td>每位</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$8,300</td></tr> <tr><td>Semi-Double*</td><td>\$7,650</td></tr> </table>	3月23日出發		5日4晚		不包早餐	每位	雙人房 (Twin)	\$8,300	Semi-Double*	\$7,650					
3月23日出發															
5日4晚															
不包早餐	每位														
雙人房 (Twin)	\$8,300														
Semi-Double*	\$7,650														
*小型雙人床房(Semi-Double)房間較細，只可供一男一女或夫婦入住															
SHINJUKU 新宿區															
KEIO PLAZA HOTEL TOKYO 東京京王巴喇沙酒店															
http://www.keioplaza.com/	前往方法：機場巴士直達 / JR新宿站西口步行約6分鐘		Check in : 14:00 Check out : 11:00												
<table border="1"> <tr><td colspan="2">3月23日出發</td></tr> <tr><td colspan="2">STANDARD ROOM</td></tr> <tr><td colspan="2">5日4晚</td></tr> <tr><td>不包早餐</td><td>每位</td></tr> <tr><td>三人房 (Triple)</td><td>\$9,130</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,710</td></tr> </table>	3月23日出發		STANDARD ROOM		5日4晚		不包早餐	每位	三人房 (Triple)	\$9,130	雙人房 (Twin)	\$9,710			
3月23日出發															
STANDARD ROOM															
5日4晚															
不包早餐	每位														
三人房 (Triple)	\$9,130														
雙人房 (Twin)	\$9,710														

< ※上述基本套票價錢 (HK\$) 以每位成人住宿計算 >

※ 另可代訂東京其他地區之酒店及溫泉酒店，歡迎向本公司職員查詢，惟上述酒店房間為即時確認。

有關小童佔床/不佔床的價錢，請參閱最後一頁之一般細則及備註。

● 所有優惠推廣 (如 Aeon Card JAL 萬事達卡等) 及旅遊優惠券均不適用於此旅遊套票 (除本價目表列明外)，敬請留意。



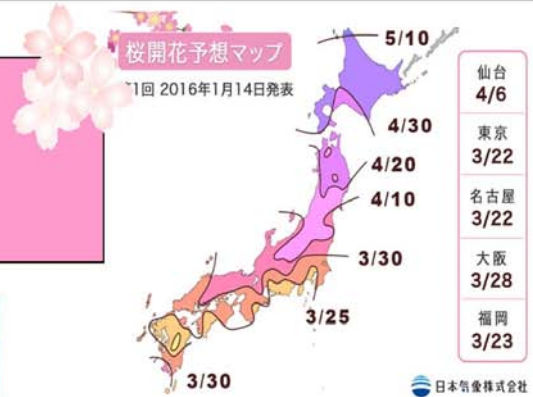
指定出發日期：	指定返港日期：	去程: 香港 → 東京 (成田機場)	回程: 東京 (成田機場) → 香港
2016年3月23日(請兩日)	3月27日	JL736 (10:30-15:25)	JL735 (18:10-22:30)
2016年3月24日(請一日)	3月28日		
2016年3月26日(請兩日)	3月30日		
2016年3月27日(最優惠)	3月31日		

* 航班資料謹供參考，如有任何更改恕不另行通知，請以航空公司最終公佈為準

套票費用包括：



- ✕ 日航航班來回 東京 (成田 JL736及JL735) 經濟客位機票乙張 (電子機票)
- ✕ 連續住宿 4 晚東京市酒店
- ✕ 香港機場保安稅

<費用不包括各地機場稅、其他應付稅項及每位全程\$30手續費，總數約HK\$330>



製表日期：2016年1月22日

生效日期：2016年1月23日

2016年3月23日出發	
SHINJUKU 新宿區	
SUN MEMBERS TOKYO SHINJUKU	
http://reserve.resort.co.jp/hotels./smc/t_shin/index.html 3月23日出發 5日4晚 不包早餐 每位 雙人房 (Twin) \$8,420	前往方法：JR新宿站南口步行約12分鐘 Check in : 14:00 Check out : 11:00 
HOTEL GRACERY SHINJUKU	
http://gracery.com/shinjuku/ 3月23日出發 5日4晚 不包早餐 每位 雙人床房 (Double) \$8,710 雙人房 (Twin) \$9,010	前往方法：JR新宿站東口步行約5分鐘 或 西武新宿站步行約3分鐘 Check in : 14:00 Check out : 11:00 

< ※上述基本套票價錢(HK\$)以每位成人住宿計算 >

※ 另可代訂東京其他地區之酒店及溫泉酒店，歡迎向本公司職員查詢，惟上述酒店房間為即時確認。

有關小童佔床/不佔床的價錢，請參閱最後一頁之一般細則及備註。

● 所有優惠推廣(如 Aeon Card JAL 萬事達卡等)及旅遊優惠券均不適用於此旅遊套票(除本價目表列明外)，敬請留意。



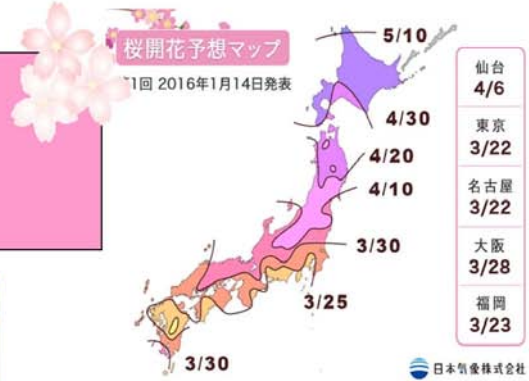
指定出發日期：	指定返港日期：	去程: 香港 → 東京 (成田機場)	回程: 東京 (成田機場) → 香港
2016年3月23日(請兩日)	3月27日	JL736 (10:30-15:25)	JL735 (18:10-22:30)
2016年3月24日(請一日)	3月28日		
2016年3月26日(請兩日)	3月30日		
2016年3月27日(最優惠)	3月31日		

* 航班資料謹供參考，如有任何更改恕不另行通知，請以航空公司最終公佈為準

套票費用包括：

- ✕ 日航航班來回 東京 (成田 JL736及JL735) 經濟客位機票乙張 (電子機票)
- ✕ 連續住宿 4 晚東京市酒店
- ✕ 香港機場保安稅

<費用不包括各地機場稅、其他應付稅項及每位全程\$30手續費，總數約HK\$330>



製表日期：2016年1月22日

生效日期：2016年1月23日

2016年3月24日出發															
IKEBUKURO 池袋區															
SUNSHINE CITY PRINCE HOTEL															
http://www.princehotels.co.jp/sunshine/	前往方法：機場巴士直達 / JR池袋站東口步行約8分鐘	Check in : 14:00	Check out: 11:00												
<table border="1"> <tr><th colspan="2">3月24日出發</th></tr> <tr><th colspan="2">5日4晚</th></tr> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,150</td></tr> <tr><td>Semi-Double*</td><td>\$8,800</td></tr> </table>		3月24日出發		5日4晚		不包早餐	每位	雙人房 (Twin)	\$9,150	Semi-Double*	\$8,800				
3月24日出發															
5日4晚															
不包早餐	每位														
雙人房 (Twin)	\$9,150														
Semi-Double*	\$8,800														
*小型雙人床房(Semi-Double)房間較細，只可供一男一女或夫婦入住															
SHINJUKU 新宿區															
HOTEL METROPOLITAN TOKYO 東京大都會酒店															
http://www.metropolitan.jp/	前往方法：機場巴士直達 / JR池袋站西口步行約3分鐘	Check in : 14:00	Check out: 11:00												
<table border="1"> <tr><th colspan="2">3月24日出發</th></tr> <tr><th colspan="2">5日4晚</th></tr> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>Deluxe Triple</td><td>\$10,680</td></tr> <tr><td>Standard Twin</td><td>\$10,690</td></tr> </table>		3月24日出發		5日4晚		不包早餐	每位	Deluxe Triple	\$10,680	Standard Twin	\$10,690				
3月24日出發															
5日4晚															
不包早餐	每位														
Deluxe Triple	\$10,680														
Standard Twin	\$10,690														
SHINJUKU 新宿區															
HOTEL GRACERY SHINJUKU															
http://gracery.com/shinjuku/	前往方法：JR新宿站東口步行約5分鐘 或 西武新宿站步行約3分鐘	Check in : 14:00	Check out: 11:00												
<table border="1"> <tr><th colspan="2">3月24日出發</th></tr> <tr><th colspan="2">5日4晚</th></tr> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>雙人床房 (Double)</td><td>\$9,670</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,970</td></tr> </table>		3月24日出發		5日4晚		不包早餐	每位	雙人床房 (Double)	\$9,670	雙人房 (Twin)	\$9,970				
3月24日出發															
5日4晚															
不包早餐	每位														
雙人床房 (Double)	\$9,670														
雙人房 (Twin)	\$9,970														
KEIO PLAZA HOTEL TOKYO 東京京王巴喇沙酒店															
http://www.keioplaza.com/	前往方法：機場巴士直達 / JR新宿站西口步行約6分鐘	Check in : 14:00	Check out: 11:00												
<table border="1"> <tr><th colspan="2">3月24日出發</th></tr> <tr><th colspan="2">STANDARD ROOM</th></tr> <tr><th colspan="2">5日4晚</th></tr> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>三人房 (Triple)</td><td>\$9,930</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$10,490</td></tr> </table>		3月24日出發		STANDARD ROOM		5日4晚		不包早餐	每位	三人房 (Triple)	\$9,930	雙人房 (Twin)	\$10,490		
3月24日出發															
STANDARD ROOM															
5日4晚															
不包早餐	每位														
三人房 (Triple)	\$9,930														
雙人房 (Twin)	\$10,490														

< ※上述基本套票價錢(HK\$)以每位成人住宿計算 >

※ 另可代訂東京其他地區之酒店及溫泉酒店，歡迎向本公司職員查詢，惟上述酒店房間為即時確認。

有關小童佔床/不佔床的價錢，請參閱最後一頁之一般細則及備註。

● 所有優惠推廣(如 Aeon Card JAL 萬事達卡等)及旅遊優惠券均不適用於此旅遊套票(除本價目表列明外)，敬請留意。



指定出發日期：	指定返港日期：	去程: 香港 → 東京 (成田機場)	回程: 東京 (成田機場) → 香港
2016年3月23日(請兩日)	3月27日	JL736 (10:30-15:25)	JL735 (18:10-22:30)
2016年3月24日(請一日)	3月28日		
2016年3月26日(請兩日)	3月30日		
2016年3月27日(最優惠)	3月31日		

* 航班資料謹供參考，如有任何更改恕不另行通知，請以航空公司最終公佈為準

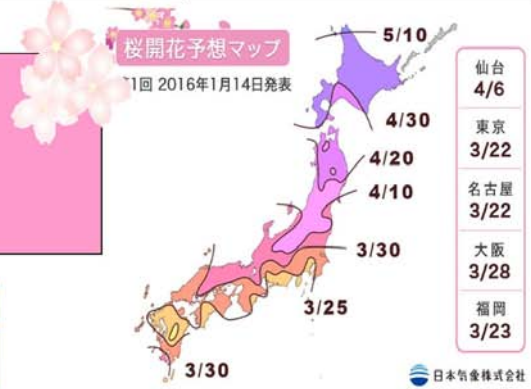
套票費用包括：

- ✕ 日航航班來回 東京 (成田 JL736及JL735) 經濟客位機票乙張 (電子機票)
- ✕ 連續住宿 4 晚東京市酒店
- ✕ 香港機場保安稅

<費用不包括各地機場稅、其他應付稅項及每位全程\$30手續費，總數約HK\$330>



買多少特產手信也無問題!
**JAL為您提供
2件免費寄艙行李!***



製表日期：2016年1月22日

生效日期：2016年1月23日

2016年3月26日出發													
IKEBUKURO 池袋區													
SUN MEMBERS TOKYO SHINJUKU													
http://reserve.resort.co.jp/hotels./smc/t_shin/index.html <table border="1"> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">3月26日出發</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">5日4晚</td></tr> <tr><td>不包早餐</td><td>每位</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$8,620</td></tr> </table>	3月26日出發		5日4晚		不包早餐	每位	雙人房 (Twin)	\$8,620	前往方法：JR新宿站南口步行約12分鐘  Check in : 14:00 Check out: 11:00				
3月26日出發													
5日4晚													
不包早餐	每位												
雙人房 (Twin)	\$8,620												
SHINJUKU 新宿區													
HOTEL GRACERY SHINJUKU													
http://gracery.com/shinjuku/ <table border="1"> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">3月26日出發</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">5日4晚</td></tr> <tr><td>不包早餐</td><td>每位</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,630</td></tr> </table>	3月26日出發		5日4晚		不包早餐	每位	雙人房 (Twin)	\$9,630	前往方法：JR新宿站東口步行約5分鐘 或 西武新宿站步行約3分鐘  Check in : 14:00 Check out: 11:00				
3月26日出發													
5日4晚													
不包早餐	每位												
雙人房 (Twin)	\$9,630												
KEIO PLAZA HOTEL TOKYO 東京京王巴喇沙酒店													
http://www.keioplaza.com/ <table border="1"> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">3月26日出發</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">STANDARD ROOM</td></tr> <tr><td colspan="2" style="text-align: center;">5日4晚</td></tr> <tr><td>不包早餐</td><td>每位</td></tr> <tr><td>三人房 (Triple)</td><td>\$9,330</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,870</td></tr> </table>	3月26日出發		STANDARD ROOM		5日4晚		不包早餐	每位	三人房 (Triple)	\$9,330	雙人房 (Twin)	\$9,870	前往方法：機場巴士直達 / JR新宿站西口步行約6分鐘  in : 14:00 Check out: 11:00
3月26日出發													
STANDARD ROOM													
5日4晚													
不包早餐	每位												
三人房 (Triple)	\$9,330												
雙人房 (Twin)	\$9,870												

< ※上述基本套票價錢(HK\$)以每位成人住宿計算 >

※ 另可代訂東京其他地區之酒店及溫泉酒店，歡迎向本公司職員查詢，惟上述酒店房間為即時確認。

有關小童佔床/不佔床的價錢，請參閱最後一頁之一般細則及備註。

● 所有優惠推廣(如 Aeon Card JAL 萬事達卡等)及旅遊優惠券均不適用於此旅遊套票(除本價目表列明外)，敬請留意。



指定出發日期：	指定返港日期：	去程: 香港 → 東京 (成田機場)	回程: 東京 (成田機場) → 香港
2016年3月23日(請兩日)	3月27日	JL736 (10:30-15:25)	JL735 (18:10-22:30)
2016年3月24日(請一日)	3月28日		
2016年3月26日(請兩日)	3月30日		
2016年3月27日(最優惠)	3月31日		

* 航班資料謹供參考，如有任何更改恕不另行通知，請以航空公司最終公佈為準

套票費用包括：

- ✕ 日航航班來回 東京 (成田 JL736及JL735) 經濟客位機票乙張 (電子機票)
- ✕ 連續住宿 4 晚東京市酒店
- ✕ 香港機場保安稅

<費用不包括各地機場稅、其他應付稅項及每位全程\$30手續費，總數約HK\$330>



買多少行李也無問題!
JAL為您提供
2件免費寄艙行李!*



製表日期：2016年1月22日

生效日期：2016年1月23日

2016年3月27日出發							
IKEBUKURO 池袋區							
HOTEL METROPOLITAN TOKYO 東京大都會酒店							
http://www.metropolitan.jp/ 3月27日出發 5日4晚 <table border="1"> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>Deluxe Triple</td><td>\$9,530</td></tr> <tr><td>Standard Twin</td><td>\$8,930</td></tr> </table>	不包早餐	每位	Deluxe Triple	\$9,530	Standard Twin	\$8,930	前往方法：機場巴士直達 / JR池袋站西口步行約3分鐘 Check in : 14:00 Check out: 11:00 
不包早餐	每位						
Deluxe Triple	\$9,530						
Standard Twin	\$8,930						
SHINJUKU 新宿區							
KEIO PLAZA HOTEL TOKYO 東京京王巴喇沙酒店							
http://www.keioplaza.com/ 3月27日出發 STANDARD ROOM 5日4晚 <table border="1"> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>三人房 (Triple)</td><td>\$8,670</td></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,190</td></tr> </table>	不包早餐	每位	三人房 (Triple)	\$8,670	雙人房 (Twin)	\$9,190	前往方法：機場巴士直達 / JR新宿站西口步行約6分鐘 Check in : 14:00 Check out: 11:00 
不包早餐	每位						
三人房 (Triple)	\$8,670						
雙人房 (Twin)	\$9,190						
HOTEL GRACERY SHINJUKU							
http://gracery.com/shinjuku/ 3月27日出發 5日4晚 <table border="1"> <tr><th>不包早餐</th><th>每位</th></tr> <tr><td>雙人房 (Twin)</td><td>\$9,030</td></tr> <tr><td>雙人床房 (Double)</td><td>\$8,730</td></tr> </table>	不包早餐	每位	雙人房 (Twin)	\$9,030	雙人床房 (Double)	\$8,730	前往方法：JR新宿站東口步行約5分鐘 或 西武新宿站步行約3分鐘 Check in : 14:00 Check out: 11:00 
不包早餐	每位						
雙人房 (Twin)	\$9,030						
雙人床房 (Double)	\$8,730						

< ※上述基本套票價錢(HK\$)以每位成人住宿計算 >

※ 另可代訂東京其他地區之酒店及溫泉酒店，歡迎向本公司職員查詢，惟上述酒店房間為即時確認。

有關小童佔床/不佔床的價錢，請參閱最後一頁之一般細則及備註。

● 所有優惠推廣(如 Aeon Card JAL 萬事達卡等)及旅遊優惠券均不適用於此旅遊套票(除本價目表列明外)，敬請留意。